FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

Dist. 170
Sub. 9

**SCHEDULE TABLEAU No. 1.** {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

CINQUIÈME DU CA

Province Quebec — District No. 170 L'Islet — S. District No. 7 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 2. — {in / dans} La Guille — {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Chiffre Kinonac — {Enumerator. / Recenseur.}

Page 4

| NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. Dwelling House. | Family. | RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. Name of each person in family, household or institution. | Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) | Sex. | Relationship to head of family or household. | Single, married, widowed or divorced. | Month of birth. | Year of birth. | Age at last birthday. | CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) | Year of immigration to Canada, if an immigrant. | Year of naturalization, if formerly an alien. | Racial or tribal origin. | Nationality. | Religion. | PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. Chief occupation or trade. | Employment other than at chief occupation or trade, if any. | Employer. | Employee. | Working on own account. (See instructions.) | WAGE-EARNERS. State where person is employed, as "in woollen mill", "at logging camp", "on farm of John Doe", etc. | Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. | Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any. | Hours of working time per week at chief occupation. | Hours of working time per week at other occupation, if any. | Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. | Total earnings in 1910 from other occupation or trade, if any. | Rate of earnings per hour where employed by the hour. | INSURANCE HELD AT DATE— Upon life. $ | Against accident or sickness. $ | Cost of insurance in twelve months. $ | EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. Months at school in 1910. | Can read. | Can write. | Language commonly spoken. | Cost of education in 1910 for pupils at College, Convent or Private School. $ | IN... (Specify sex w... | Blind. | ... |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES. Domicile. | Famille ou ménage ordinaire. | RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution. | Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.) | Sexe. | Parenté avec le chef de la famille ou du ménage. | Célibataire, marié, veuf, divorcé ou uni légalement. | Mois de naissance. | Année de naissance. | Age au dernier anniversaire. | CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.) | Pour les immigrés, année d'immigration au Canada. | Pour les étrangers, année de naturalisation. | Origine selon la race ou la tribu. | Nationalité. | Religion. | PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE. Emploi principal ou métier. | Emploi supplémentaire ou différent de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a. | Patron. | Employé. | Travaillant à son compte (voir instructions) | EMPLOYÉS. Mentionner où la personne travaille, comme sur "la ferme de John Doe", "à la scierie Latulippe", ou "boulerie chez Pierre Dupont", etc. | Nombre de semaines employé à l'emploi principal au cours de 1910. | Nombre de semaines employé à d'autres travaux qu'à l'emploi principal au cours de 1910. | Heures de travail par semaine à l'emploi principal. | Heures de travail par semaine à d'autres emplois. | Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal. $ | Gain total en 1910 provenant des emplois différents de l'emploi principal, s'il y en a. $ | Taux du gain par heure lorsque employé à l'heure. | ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE— Sur la vie. $ | Sur les accidents ou la maladie. $ | Coût de l'assurance dans l'année courante. $ | INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. Nombre de mois à l'école en 1910. | Sait lire. | Sait écrire. | Langue communément parlée. | Coût de l'instruction en 1910 pour les personnes au Collège, au Couvent ou à l'École privée. $ | INFIR... auquel l'in... | Aveugle. | ... |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | 32 | 33 | 34 | 35 | 36 | 37 | 38 | 39 |
| 1 | 30 | 31 | Couture Joseph | La Guille | m | Chef | Ce | mars | 1888 | 23 | 2 | | | Canadienne | Catholique R. | Cultivateur | ferme | | oui | | charretier | | 26 | | 60 | | 225 | | | | | | Fran. | Fran. | Fr. | | | |
| 2 | | | Celina | " | f | épouse | M | Janvier | 1883 | 27 | 2 | | | Canadienne | Catholique R. | Ménagère | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | Alvine | " | f | fille | Ce | Juin | 1906 | 4 | 2 | | | Canadienne | Catholique R. | Jeune fille | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | Edgard | " | m | fils | Ce | mai | 1898 | 12 | 2 | | | Canadien | Catholique R. | Jeune fils | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | Malvina | " | f | fille | Ce | avril | 1898 | 18 | 2 | | | Canadienne | Catholique R. | aucun | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | Adolphe | " | m | frère | Ce | mars | 1895 | 16 | 2 | | | Canadien | Catholique R. | Journalier | Journalier | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | Elfort | " | m | frère | Ce | Janvier | 1899 | 12 | 2 | | | Canadien | Catholique R. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | 31 | 32 | Dulé Thomas jos | " | m | Chef | m | Août | 1862 | 48 | 2 | | | Canadien | Catholique R. | Cultivateur | | | oui | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | Alphonsine | " | f | Epouse | m | Juin | 1858 | 53 | 2 | | | Canadienne | Catholique R. | aucun | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | Virginie | " | f | fille | Ce | Août | 1888 | 22 | 2 | | | Canadienne | Catholique R. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | Patrice | " | m | fils | Ce | Avril | 1894 | 17 | 2 | | | Canadien | Catholique R. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | 32 | 33 | Narcisse | " | m | Chef | m | Sept. | 1843 | 67 | 2 | | | Canadien | Catholique R. | Cultivateur | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | Selina | " | f | Epouse | m | Juin | 1840 | 70 | 2 | | | Canadienne | Catholique R. | aucun | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | Thelat | " | m | fils | m | Dec. | 1873 | 37 | 2 | | | Canadien | Catholique R. | Journalier | Journalier | | oui | | Fermier | 32 | 20 | 60 | | 180 | | | | | | | | | |
| 15 | | | Cesile | " | f | fille | m | Avril | 1882 | 28 | 2 | | | Canadienne | Catholique R. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | Amanda | " | f | fille | Ce | Avril | 1879 | 32 | 2 | | | Canadienne | Catholique R. | Journalière | | | oui | | Fermière | 20 | 20 | 60 | | 60 | | 60 | | | | | | | | |
| 17 | 33 | 34 | Caron Arthur | " | m | Chef | m | Avril | 1879 | 32 | 2 | | | Canadien | Catholique R. | Cultivateur | Charretier | | oui | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | Diana | " | f | Epouse | m | Avril | 1881 | 30 | 2 | | | Canadienne | Catholique R. | aucun | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | Gerard | " | m | fils | Ce | Dec. | 1901 | 4 | 2 | | | Canadien | Catholique R. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | Camargo | " | m | fils | Ce | nov. | 1908 | 1/2 | 2 | | | Canadien | Catholique R. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | 34 | 35 | St Hilaire Joseph | " | m | Chef | m | mai | 1878 | 33 | 2 | | | Canadien | Catholique R. | Cultivateur | Journalier | | oui | | Fermier | | 6 | 60 | | 54 | | | | | | | | | |
| 22 | | | Celina | " | f | Epouse | m | juillet | 1880 | 30 | 2 | | | Canadienne | Catholique R. | aucun | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | Philias | " | m | fils | Ce | Oct. | 1902 | 8 | 2 | | | Canadien | Catholique R. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | Maxime | " | m | fils | Ce | Avril | 1904 | 6 | 2 | | | Canadien | Catholique R. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | Jerome | " | f | fille | Ce | nov. | 1905 | 4 | 2 | | | Canadienne | Catholique R. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | Camille | " | m | fils | Ce | mars | 1907 | 3 | 2 | | | Canadien | Catholique R. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | Eva | " | f | fille | Ce | mai | 1908 | 2 | 2 | | | Canadienne | Catholique R. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | Emile | " | m | fils | Ce | mars | 1910 | 3/12 | 2 | | | Canadien | Catholique R. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | 35 | 36 | St Pierre Eugene | " | m | Chef | m | Sept. | 1867 | 43 | 2 | | | Canadien | Catholique R. | Cultivateur | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | Marie | " | f | Epouse | m | Juin | 1853 | 57 | 2 | | | Canadienne | Catholique R. | aucun | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 31 | | | Edmond | " | m | fils | Ce | Fev | 1882 | 29 | 2 | | | Canadien | Catholique R. | Cultivateur | Journalier | | oui | | Fermier | | 30 | 60 | | 270 | | 1000 | 19 | 23 | | | | | | |
| 32 | | | Omer | " | m | fils | Ce | mars | 1885 | 26 | 2 | | | Canadien | Catholique R. | Aide de cultiv. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 33 | | | Marie | " | f | fille | Ce | Juillet | 1889 | 21 | 2 | | | Canadienne | Catholique R. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 34 | | | Joseph | " | m | fils | Ce | Dec. | 1890 | 20 | 2 | | | Canadien | Catholique R. | Aide de cultiv. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 35 | | | Charles | " | m | fils | Ce | Juillet | 1892 | 18 | 2 | | | Canadien | Catholique R. | Aide de cultiv. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 36 | | | Adelard | " | m | fils | Ce | Sept. | 1899 | 11 | 2 | | | Canadien | Catholique R. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 10 | | | |
| 37 | 36 | 37 | Belanger Adelard | " | m | Chef | m | Fevrier | 1877 | 34 | 2 | | | Canadien | Catholique R. | Cultivateur | | | oui | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 38 | | | Delphine | " | f | Epouse | m | Sept. | 1885 | 25 | 2 | | | Canadienne | Catholique R. | aucun | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 39 | | | Belanger Jean | " | m | fils | Ce | Fevrier | 1906 | 5 | 2 | | | Canadien | Catholique R. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 40 | | | " Gerard | " | m | fils | Ce | Fevrier | 1907 | 4 | 2 | | | Canadien | Catholique R. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 41 | | | Eugenie | " | f | fille | Ce | Avril | 1908 | 3 | 2 | | | Canadienne | Catholique R. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 42 | | | Cesile | " | f | fille | Ce | Juin | 1910 | 11/12 | 2 | | | Canadienne | Catholique R. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 43 | 37 | 38 | Boulet Eugene | " | m | Chef | m | Sept. | 1872 | 38 | 2 | | | Canadien | Catholique R. | Cultivateur | Journalier | | oui | | | | 10 | | 60 | | 66 | | | | | | | | | |
| 44 | | | Elie | " | f | Epouse | m | Juin | 1776 | 34 | 2 | | | Canadienne | Catholique R. | aucun | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 45 | | | Marie Anna | " | f | fille | Ce | Juin | 1907 | 10 | 2 | | | Canadienne | Catholique R. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 46 | | | Emile | " | m | fils | Ce | Dec. | 1901 | 9 | 2 | | | Canadien | Catholique R. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 47 | | | Delphirine | " | f | fille | Ce | Avril | 1903 | 8 | 2 | | | Canadienne | Catholique R. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 48 | | | Marie Louise | " | f | fille | Ce | Juin | 1904 | 6 | 2 | | | Canadienne | Catholique R. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 49 | | | Alphonse | " | m | fils | Ce | mars | 1906 | 5 | 2 | | | Canadien | Catholique R. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 50 | | | Cesile | " | f | fille | Ce | Juin | 1907 | 3 | 2 | | | Canadienne | Catholique R. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

50

1911